

# Natural Disaster Seminar

## for Foreign Residents

Learn about natural disaster response critical for living in Japan through earthquake and smoke simulations. We will also have emergency provisions tasting. Contents of the course may change in the event of rain. We look forward to your participation!

**Date:** October 22nd, 2011 (Saturday)

**Time:** 10:00am~12:00pm

**Target Participants:** foreign students, foreign residents, and their family members, and natural disaster interpreting volunteers

**Quota:** 50 people

**Schedule:** earthquake simulation, smoke simulation and emergency provision tasting etc.

**Lecturer:** Officials from the Miyazaki City Fire Department, and local Japan Red Cross

**Cost:** free

**Meeting Place:** The parking lot in front of Miyazaki City Hall

**To Apply:** Fill out the application form and return it to us by fax or post.

\* Those selected to participate will be notified in writing or by e-mail.

**Application deadline:** 7th October (Fri)

**Inquiries:** Miyazaki International Foundation

**Tel:** 0985-32-8457, **Fax:** 0985-32-8512,

**Email:** miyainfo@mif.or.jp



ざいじゅうがいこくじんむ ぼうさい  
在住外国人向け 防災セミナー

きじつ  
期日: 2011年10月22日(土)

じかん  
時間: 10:00~12:00

たいしょうさんかしゃ  
対象参加者:

けんないざいじゅうがいこくじん・りゅうがくせい かそく さいがいこがく  
県内在住の外国人・留学生とその家族、災害語学ポ  
ラン

ていあ  
定員: 50名

ないよう  
内容:

じしんだいけん きしんしゃ かさい けむりだいけん た だ たいけん  
地震体験(起震車)、火災の煙体験、炊き出し体験など

きょうりょく みやざきししゅうぼうきょく にほんせきじゅうじほうしだん  
(協力: 宮崎市消防局、日本赤十字奉仕団)

さんかひ むりょう  
参加費: 無料

しゅうこうばしょ みやざきしやくしよ ほんちやうしやまえちゆうしやじょう  
集合場所: 宮崎市役所 本庁舎前駐車場

もうしこ ほうほう もうしこみしよ ひつようじこう きにゅう  
申込み方法: 申込書に必要事項を記入し、

(ざい) みやざきけんこくさいこうりゅうきょうかい ゆうそう  
(財) 宮崎県国際交流協会までFaxまたは郵送。

さんかけつてい ばあい ぶんしよ つうち  
参加決定の場合は、文書またはEmailにて通知します。

もうしこ しめきり  
申込み締切: 10月7日(金)

もうしこ と あ さき (ざい) みやざきけんこくさいこうりゅうきょうかい  
申込み・問い合わせ先: (財) 宮崎県国際交流協会

Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512

Email: miyainfo@mif.or.jp



しゅさい ざいだんほうじんみやざきけんこくさいこうりゅうきょうかい みやざきしこくさいこうりゅうきょうかい  
主催: 財団法人宮崎県国際交流協会 宮崎市国際交流協会  
みやざきけんちいきりゅうがくせいこうりゅうすいしんきょうぎかい  
宮崎県地域留学生交流推進協議会